

lonely planet

IN

全彩设计 · 实地调研 · 精彩体验 · 当地人推荐

东京到京都

中国地图出版社



东京到京都

本书作者

董驰迪 刘宇婧 钱晓峰 盛洋



东京到京都

中文第二版

© Lonely Planet 2017

本中文版由中国地图出版社出版

© 书中图片由图片提供者持有版权, 2017

版权所有。未经出版方许可, 不得擅自以任何方式, 如电子、机械、录制等手段复制, 在检索系统中储存或传播本书中的任何章节, 除非出于评论目的的简短摘录, 也不得擅自将本书用于商业目的。

图书在版编目(CIP)数据

东京到京都 / 澳大利亚LonelyPlanet公司编; 董驰迪等著. -- 2版. -- 北京: 中国地图出版社, 2017.9

(IN)

ISBN 978-7-5204-0152-4

I. ①东… II. ①澳… ②董… III. ①旅游指南—日本 IV. ①K931.39

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第224302号

出版发行	中国地图出版社
社 址	北京市白纸坊西街3号
邮政编码	100054
网 址	www.sinomaps.com
印 刷	北京华联印刷有限公司
经 销	新华书店
成品规格	197mm×128mm
印 张	12.75
字 数	653千字
版 次	2017年9月第2版
印 次	2017年9月北京第5次印刷
定 价	86.00元
书 号	ISBN 978-7-5204-0152-4
审 图 号	GS(2017)2252号
图 字	01-2014-5963

*如有印装质量问题, 请与我社发行部(010-83543956)联系

虽然本书作者、信息提供者以及出版者在写作和储备过程中全力保证本书质量, 但是作者、信息提供者以及出版者不能完全对本书内容之准确性、完整性做出任何明示或暗示之声明或保证, 并只在法律规定范围内承担责任。

Lonely Planet 与其标志系Lonely Planet之商标, 已在美国专利商标局和其他国家进行登记。

不允许如零售商、餐厅或酒店等商业机构使用Lonely Planet之名称或商标。如有发现, 急请告知: lonelyplanet.com/ip。

目 录

计划你的行程

你好, 日本	4
15顶级旅行体验	7
最佳行程	22
每月热门	30
新线报	34
获得灵感	36
省钱妙计	38
行前参考	40
和当地人吃喝	42
艺术和设计	48

东京 54

景点和活动	66
课程	98
团队游	98
节日和活动	101
住宿	103
就餐	107
饮品	121
娱乐	123
购物	126
实用信息	132
到达和离开	134
当地交通	136

东京到京都沿线.. 160

横滨	170
镰仓	178
富士五湖.....183	
富士吉田	185
河口湖	187
西湖	192
精进湖	193
本栖湖	193
山中湖	193
富士山	196
箱根	199
箱根汤本地区	202



宫之下	204	到达和离开	297
雕刻之森和强罗	205	当地交通	299
早云山和大涌谷	207	京都周边	301
箱根町和元箱根	207	宇治	301
名古屋	208	大原	303
京都	224	鞍马和贵船	304
景点	236	高雄	308
节日和活动	267	关西	324
住宿	271	大阪	336
就餐	278	奈良	355
饮品	288	神户	363
娱乐	291	姬路	369
购物	294	高野山	372
实用信息	296	伊势	375

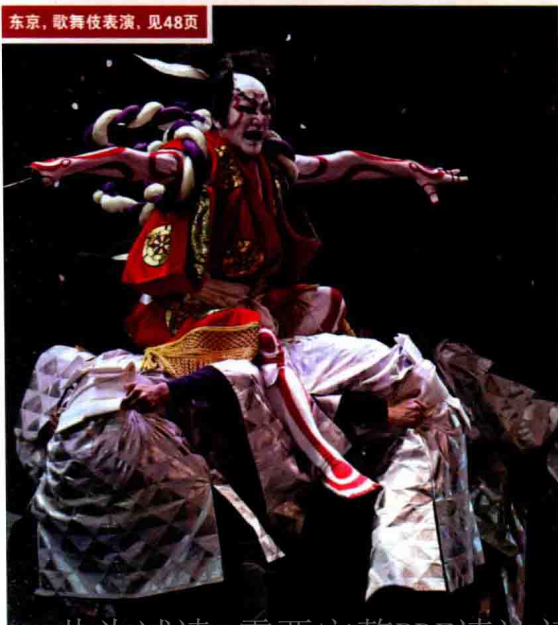
生存指南

出行指南	387
交通指南	394
幕后	399
索引	400
如何使用本书	406
我们的作者	407

特别策划

从江户到东京	74
日料中的混血儿： 洋食	118
自古至今的 登山巡礼	188
本愿寺和本能寺， 寻踪古都千年	240
京都的花街	248
怀石料理 的秘密	284
关东VS.关西	338
拼死吃河豚	348

东京，歌舞伎表演，见48页



GETTY IMAGES 提供



东京到京都

本书作者

董驰迪 刘小倩 钱晓 盛洋

中国地图出版社

目录

计划你的行程

你好, 日本	4
15顶级旅行体验	7
最佳行程	22
每月热门	30
新线报	34
获得灵感	36
省钱妙计	38
行前参考	40
和当地人吃喝	42
艺术和设计	48

东京 54

景点和活动	66
课程	98
团队游	98
节日和活动	101
住宿	103
就餐	107
饮品	121
娱乐	123
购物	126
实用信息	132
到达和离开	134
当地交通	136

东京到京都沿线.. 160

横滨	170
镰仓	178
富士五湖.....183	
富士吉田	185
河口湖	187
西湖	192
精进湖	193
本栖湖	193
山中湖	193
富士山	196
箱根	199
箱根汤本地区.....	202



宫之下	204	到达和离开	297
雕刻之森和强罗	205	当地交通	299
早云山和大涌谷	207	京都周边	301
箱根町和元箱根	207	宇治	301
名古屋	208	大原	303
京都	224	鞍马和贵船	304
景点	236	高雄	308
节日和活动	267	关西	324
住宿	271	大阪	336
就餐	278	奈良	355
饮品	288	神户	363
娱乐	291	姬路	369
购物	294	高野山	372
实用信息	296	伊势	375

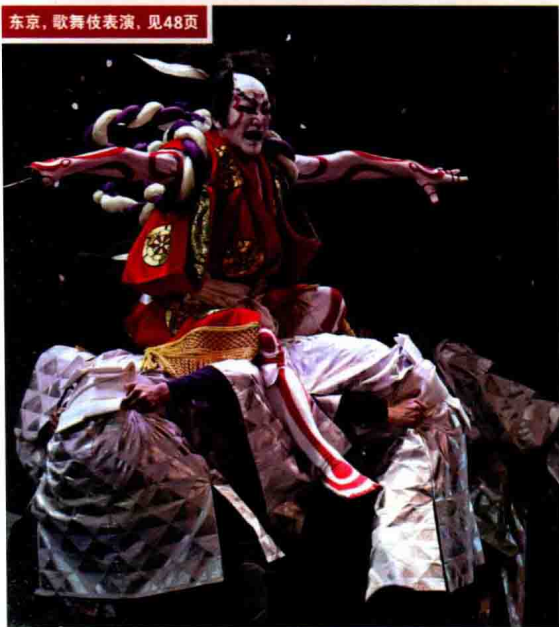
生存指南

出行指南	387
交通指南	394
幕后	399
索引	400
如何使用本书	406
我们的作者	407

特别策划

从江户到东京	74
日料中的混血儿： 洋食	118
自古至今的 登山巡礼	188
本愿寺和本能寺， 寻踪古都千年	240
京都的花街	248
怀石料理 的秘密	284
关东VS.关西	338
拼死吃河豚	348

东京，歌舞伎表演，见48页



GETTY IMAGES 提供



你好，日本

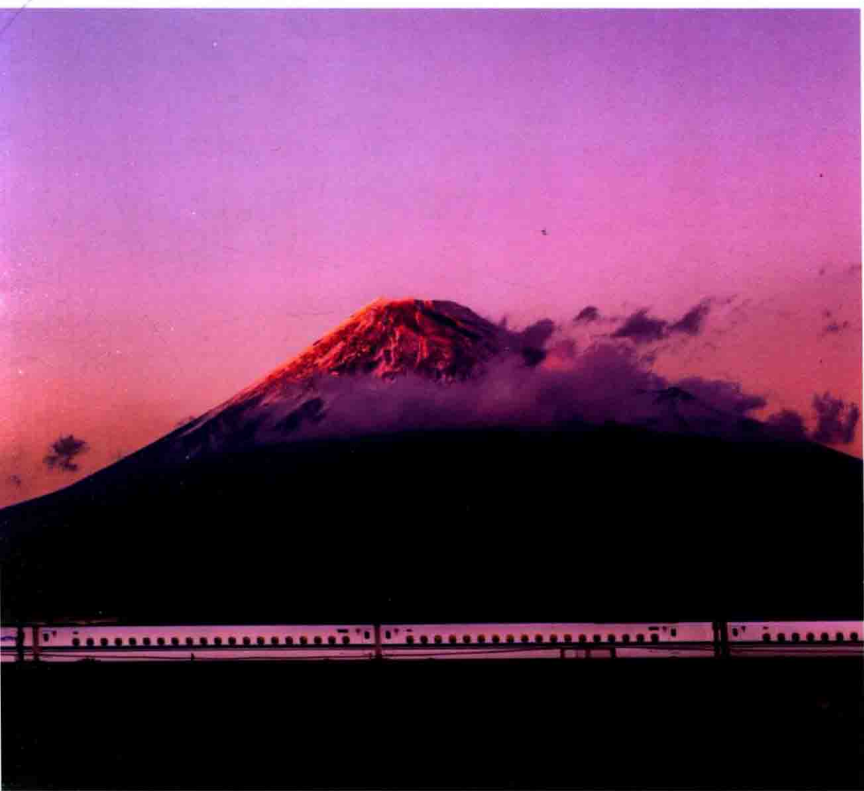
晨间在东京高速而炫目的节奏中体会摩登都市，夜里在京都的旧街巷中观赏一场艺伎表演。从东京到京都，时空在现代与古老中切换，常常令人忘了今夕何夕，却依然充满了新鲜感。对旅行者而言，穿越是幸运的体验，也是了解日本的开始。

樱与叶之魅

虽是四季适宜的旅行地，却在春秋特别引人注目，令游人痴迷于自然之色。“昨日雪如花，今日花如雪。”除却富士山，樱花也代表了日本。入春，粉色花线便从南部一点点向北推移，漫山遍野的染井吉野，如粉色瀑布般悬挂的枝垂樱，层层叠叠的八重樱……人们簇拥在樱花树下享受被粉色包围的浪漫，更能放肆地把酒言欢。樱花用赏，红叶用“狩”。红叶季的色彩更胜调色盘，先是明丽的黄，后是炽烈的“真红”，行走在寺庙、神社和庭园之间，绚烂美好又充满禅意。不仅如此，日本人擅于将樱花和红叶都融入食物之中，一杯樱花茶，一枚融入了红叶的和果子，美到心醉。

饕餮无限量

还没开始做行程就已经在盘算每天吃什么，只有日本才会让你有如此强烈的食欲。“日本料理”四个字早已深入人心，代表了新鲜的食材、美妙的摆盘、季节的馈赠、周到的服务和最令人钦佩的一点——顽固执着的匠人之心，即便是在路边的章鱼烧铺子，你都可以感受到店主的用心。名店的寿



驶过富士山的新干线列车。

司和怀石料理当然会是行程中的重头戏，入口即化的神户牛肉和禅味十足的精进料理也必定在计划之中，但滋滋作响的御好烧，最能让大快朵颐的各种面条，一口兼具香脆和柔嫩的炸猪排，酱汁饱满、外焦里嫩的喷香鳗鱼，蘸着黑蜜和酱油的小团子，甚至是粗粮杂煮的乡土饭食，都能让你吃得心满意足。是配啤酒还是清酒？是要抹茶还是红豆沙？还是都尝尝吧！

古今大碰撞

貌似中规中矩的日本，也有它的不可思议。你能在拥有60多个出口的新宿站感受其繁忙与复杂，在银座充满设计感的建筑和涩谷、原宿那喷涌的热力中体会东京的现代化，也会偶遇河川两岸老社区和小巷中藏着的优美庭园；你会在京都穿上和服流连于寺庙与神社，在榻榻米上体验茶道的强烈仪式感，也会受京都站的未来气氛影响，在乌丸四条的百货店里买到手软。艺伎舞蹈与地下音乐，啤酒狂欢与各色祭典，百年店铺与网红咖啡，前卫与怀旧，古老与摩登，互相牵绊又互不干扰，这就是独一无二的日本。

古老与现代的辗转轮回，如粉樱和红叶的变幻登场。
当珍味与匠心完美结合，日本的趣味便油然而生。





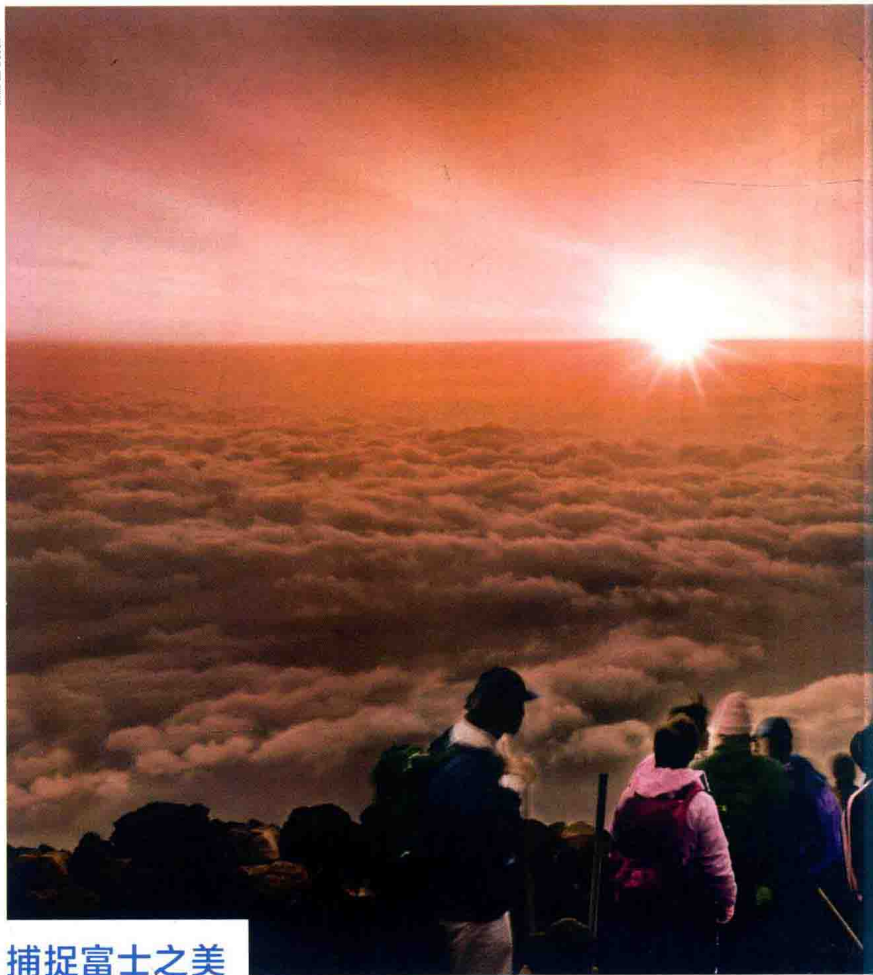
15 顶级 旅行体验

- ① 捕捉富士之美
- ② 粉与红的永恒魅力
- ③ 京都的动与静
- ④ 接地气的下町狂欢
- ⑤ 身着浴衣，步入百年温泉乡
- ⑥ 在博物馆里玩耍
- ⑦ 神佛之间的秘密
- ⑧ 市场里的地道美食
- ⑨ 逃离城市，漫游古都
- ⑩ 流行文化大本营
- ⑪ 串游名“城”
- ⑫ 夜色下的关东
- ⑬ 港口上的“和风”和“洋味”
- ⑭ 上山下海的交通方式
- ⑮ 静静地享受一餐

计划你的行程

15顶级旅行体验

视觉中国提供



捕捉富士之美

五座水色澄净的湖泊（见183页），簇拥环绕着富士山，化作观赏这座日本圣山的绝佳舞台。在这里你不仅可以一览河口湖畔山棱线平缓的“女富士”、从山中湖望去棱角分明的“男富士”，甚至可以看见日币千元钞票上印制的富士湖景、风景画报上的“忠灵塔与富士山”，以及山影交迭下更显壮观的“子抱富士”。在合适的季节，你或许会登上富士山顶，俯瞰云海，或许还能将如璀璨星芒的“钻石富士”收入镜头。

富士山顶等待日出的登山者。



1



粉与红的永恒魅力

分明的四季带来不同的色彩，但人们通常只为两种颜色而来——粉色和红色。春天，以染井吉野为主打的樱花如同粉色梦幻大戏一路拉开：东京的上野公园（见64页）、京都的哲学之道（见231页）、大阪的造币局樱花通道（见344页）、奈良的奈良公园（见355页），在各地的“花见”时分，你都会看到日本人在樱花树下流露着真性情。秋天，漫山遍野的红叶更为热烈奔放，从浅红到深红层层递进，夹杂着明黄的点缀，令人忍不住惊叹上天是不是特别眷顾了这个岛国。东京，上野公园的樱花。

2



京都的动与静

京都(见224页)的性格远比大多数人想象得复杂,在这座千年古都的方正格局中,惊喜总是藏在不经意间。遇见令人心仪的庭园,就于枯山水前禅思片刻;面对花道和茶道的仪式感,就端坐在榻榻米上放慢浏览速度和心境;想躲避热闹的人群转入小巷,就品品小店中精致的和果子、端详百年老铺中暗闪寒芒的刀具,体味京都的手作匠心。看舞伎和艺伎的华丽装束撩开迷人的夜色,听祇园祭的呼喝回荡于街巷,将京都的动与静都逐一体验过,才算明白了古都的骄傲。京都,龙安寺的枯山水。

3



5

身着浴衣，步入百年温泉乡

日本与温泉息息相关，而提起温泉，箱根（见199页）这个名字也总是随之而来。早自江户时代起，这里便是闻名关东的温泉疗养地，吸引从本州岛各地而来的泡汤客，他们前来用温泉水洗涤病痛之余，顺道游山玩水。如今，箱根的名泉已多达17处，当你抵达旅馆，换上传统浴衣与木屐，到热闹的温泉大街尝尝“温泉馒头”，在箱根花样繁多的日归温泉中进行一次“幸福的抉择”，山林中的氤氲温泉夜就此展开。箱根的温泉。

